

## [Texte]

there was a good deal of concern by members about the effect of the tax on the boat as opposed to the motor, because of the boat-building industry.

• 1020

So I had negotiating room. I always treated the House of Commons in a flexible way so that debates really meant something as far as I was concerned, and I came to the conclusion that the sense of the House was such that the House and the Committee would prefer that tax to be lifted, so that is why I did it.

**Mr. Stevens:** Mr. Chairman, through you, would it be fair to state then that this amendment had been precleared with your Cabinet colleagues on the understanding that it would be in your discretion as to whether the amendment would actually be produced or not?

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** I cannot swear, Mr. Chairman, as to whether I went into that type of detail with my colleagues, but I did say there was a good deal of concern about the tax on motorcycles, the tax on boats, the tax on aircraft, and I would have to use my judgment.

**Mr. Stevens:** When would the date of that meeting have been, Mr. Turner?

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** It would have to have been some time between January 20 and January 28, if that happened. I cannot recall that specifically, but it would have to have been then because I would not have focused on the issue specifically until after I had received a conclusive review from the Department of Finance that in their opinion the state of the boat-building industry was such that I ought to consider lifting the tax.

**Mr. Stevens:** Then we have it established that on January 20 you received the recommendation from your Department in respect of the tax. Presumably some time after that date—can you recall the date—you first saw the draft of the amendment.

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** No, but I would imagine in accordance with my practice on the floor of the House, I would have said to my officials, "Look I think we are going to move here, what do you have?", and I would have looked at the amendment.

**Mr. Stevens:** You would not have asked to see the amendment until January 28, is that what you are saying?

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** I may or may not have, but it would not have become relevant until January 28. The Department of Justice and Department of finance would have drafted—they listen to the debate, they know what the members are feeling and they present a number of alternatives in case the minister of the day should intend to act. I do not do my own drafting or I did not at the time, may again ...

**Mr. Stevens:** Have you made any application for a job?

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** I am the member of Parliament for Ottawa-Carleton at the moment, Mr. Stevens, and no doubt we will have some interesting exchanges in that respect.

## [Interprétation]

rendu compte que les députés s'inquiétaient beaucoup plus des répercussions de la taxe sur les bateaux que sur les moteurs.

Par conséquent, j'avais une certaine latitude de négociation. Je me suis toujours montré souple à la Chambre des communes pour que nos débats riment à quelque chose et j'en suis venu à la conclusion que la Chambre et le comité préféreraient que cette taxe soit supprimée, et c'est pour cela que je l'ai fait.

**M. Stevens:** Est-ce que nous pourrions dire que vos collègues du cabinet avaient donné leur accord préalable au sujet de cette modification, qu'il était entendu que ce serait vous qui déciderez en fait si la modification serait présentée ou non?

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Je ne pourrais jurer, monsieur le président, avoir discuté de ce genre de détails avec mes collègues mais je leur ai dit qu'on se préoccupait beaucoup de cette taxe sur les motocyclettes, les bateaux, les avions, et qu'il me faudrait décider.

**M. Stevens:** A quelle date cette réunion s'est-elle tenue, monsieur Turner?

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** A quelque moment entre le 20 janvier et le 28. Je ne puis me souvenir exactement mais c'était certainement à cette époque car je n'aurais pas pu m'occuper de cette question avant d'avoir reçu les conclusions du ministère des Finances indiquant, qu'à leur avis, je devrais songer à supprimer cette taxe pour aider l'industrie de construction de bateaux.

**M. Stevens:** Donc, le 20 janvier, le Ministère vous a fait cette recommandation au sujet de cette taxe et, semble-t-il, quelque temps après cette date—pouvez-vous vous en rappeler?—vous avez vu pour la première fois la rédaction préliminaire de la modification.

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Non, mais d'après la pratique que je suis à la Chambre, j'aurais dit à mes fonctionnaires: «Il nous faut prendre des mesures, alors que proposez-vous? Et j'aurais examiné la modification.

**M. Stevens:** Vous nous dites, en somme, que vous n'auriez pas demandé cet amendement avant le 28 janvier?

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Peut-être que oui, peut-être que non; de toute façon la question n'avait d'importance qu'à partir du 28 janvier. Le ministère de la Justice et le ministère des Finances auraient rédigé... leurs fonctionnaires suivent les débats, ils connaissent les sentiments des députés et ils ont l'habitude de présenter un certain nombre de choix au cas où le ministre en fonction déciderait d'agir. Ce n'est pas moi qui fais la rédaction ou tout au moins pas à l'époque ...

**M. Stevens:** Avez-vous fait une demande d'emploi?

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Je suis député d'Ottawa-Carleton pour l'instant, monsieur Stevens, et nous aurons certainement des échanges fort intéressants dans ce contexte.